

INVITATIONS

Encore deux jours et nos petits orphelins auront leur grand dîner des Rois ! N'est-ce pas que chacun s'empresse, comme par le passé, à porter sa part du festin aux honnêtes cœurs de l'Orphelinat St Joseph d'Ottawa ? C'est si gai, si animé ce bon repas public dans le vaste réfectoire de notre asile canadien !... Les bambins mangent de grand appétit ; les aimables bienfaitrices, parvenues avec leurs grâces habillées et naturelles ; jusqu'aux graves pères, qui, pour le moment, mettent de côté leur air de dignité et rient tout comme à l'âge de quinze ans !... Allons, messieurs et mesdames, pour des tous cordialement invités, à assister à la fête, venez tous être témoins du plaisir que goûtent de pauvres enfants qui n'ont pas, comme les vôtres, les joies du jour de l'an !... Venez faire naître la souris sur leurs lèvres ; il est si doux de faire sourire l'enfant qui n'a plus de mère !!! Rien, d'ailleurs, n'égalerait la vive satisfaction que vous éprouverez en retournant chez vous si vous accomplissez, de bon cœur, ce que les mains royales de tant de rois et de reines n'ont pas dédaigné, de dis-je se faire une gloire de remplir avec joie et empressement. Venez tous, emportant avec vous ou envoyant à l'avance le panier bien garni, la douzaine d'oranges ou la livre de bonbons, afin que nos chers orphelins se régaler au moins une fois dans l'année !... et soyez assurés de la vive et profonde reconnaissance des bonnes sœurs chargées, dans cette maison, de pourvoir tous les jours à trois cent quinze repas puisque le nombre des orphelins monte à cent cinquante !

UN AMI

Que peut faire le vrai mérite ?

Les mérites sans précédents du *Sirap Allemand de Boschee* durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la toux, les rhumes, et les affections des poumons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'enlève pas le rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système ; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite. Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie exempte beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centimes la grande bouteille.

Ottawa 25 Oct. 1885—lan.

Libre Echange.

La réduction du revenu et l'abolition des timbres sur les médecines brevetées ont grandement bénéficié aux acheteurs tout en soulageant les fabricants. C'est surtout le cas avec les préparations *Green's August Flower* et *Boschee's German Syrup*, car la réduction de 36cts par cte a été employée pour augmenter la capacité des bouteilles contenant ces remèdes, donnant ainsi un cinquième de médecine de plus dans les bouteilles à 75cts. Le *August Flower* pour la dyspepsie et affections du foie, et le *German Syrup* pour les rhumes et troubles des poumons ont peut-être la plus forte vogue d'aucune médecine dans le monde. L'avantage de plus grandes bouteilles sera apprécié par les malades dans chaque ville ou village du monde civilisé. Les bouteilles chantillonnées à l'écrit sont les mêmes.

Temps des présents

A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes, tels que livres d'histoires avec beaux couvertures de luxe, albums convertis en peluche et en cuir de Russie ; objets de fantaisie de toute sorte, et jouets d'enfant, une grande variété ; aussi le plus grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais.

L'Eau St-Léon est le meilleur remède pour la diphtérie. Prenez-les en. J. B. C. DUNN, seul agent.

Vous pouvez toujours avoir de bonnes marchandises à meilleur marché que partout ailleurs au magasin de P. C. Guillaume.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sort et de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell
Extraction d's dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—lan

A. J. A. ROBILLARD
MEDECIN VETERINAIRE
46 RUE YORK
Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ottawa jusqu'à ce jour.

Macdonnell, Macdonnell & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. Wm. Macdonnell, C. R.
FRANK M. MACDONNELL,
N. A. BELCOURT, L.L.M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU : 8 à 10 a. m.
" " " 1 à 3 p. m.
" " " 6 à 8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.

BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, **A. A. ADAM**
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU : —No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau : —coin de la rue Rideau et Sussex, Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER
Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE

M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 268, rue Albert Ottawa.
Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz nitrique oxydé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,
AVOCATS.
C. E. Major, A. X. Talbot.
Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Alb. rt.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Échiquier.
Hull, 21 déc. 1885.

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL,
ARPEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de formes exécutées aux conditions les plus faciles.
Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thos Desjarlais
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa

Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMEY, P. Q.

Rochon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A. Rochon. L. N. Champagne. L.L.D.

RESTAURANT FRANCAIS
C. L. BELIER, Prop're
68, rue Metcalfe, Ottawa. 1

Repas à 10 cte heure. Les consommateurs peuvent compléter sur tout les premiers de la saison. Une table d'hôte régulière pour le dîner sera tenue servie tous les jours de 6 h. p.m. à 7 h. 30 p.m. HUITRES, UNE SPECIALITE ! HUITRES FRAICHES REGUES "TOUTS LES JOURS" servies dans tous les genres Essayez-les !

Les bals, les parties de noces ainsi que des dîners complets seront servis à court délai aux familles privées. Soupes, plats divers, salades, dinde croustie, pâté de gibier, gibiers de toutes descriptions, gelées, charlotte russe, pudding glacé, glaces à la crème, toutes sortes de gâteaux obtenus sous le plus court délai.
Ottawa, 26 novembre 1885—lan.

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald
Encanteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett)
N. B. — Ventes tous les matins, après-midi et soirs

PENSION DEMANDEE — Un jeune homme de langue anglaise des racas très bonnes pension dans une famille Canadienne-Française parlant la langue française d'une manière pure et correcte. On préférait une famille dont l'un des membres pourrait enseigner le français dans la maison même. Pour informations s'adresser au bureau du "Canada" rue Sussex.
Ottawa, 23 Dec. 1886.

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES

AMERS INDIGENES,

—LE—

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remolacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois deniers.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AGREABLE POUR LES DAMES !

Articles de Modes donnés pour rien durant les Fêtes de

NOEL et du JOUR DE L'AN !

L'Assortiment immense et varié d'articles de Modes et de fantaisie pour Dames, vendu à MOITIÉ PRIX.

Mlle A. McDonald

Magasin Parisien de Modes

521 RUE SUSSEX,

Quatrième porte de la rue York



IMPRIMERIES ET LITHOGRAPHIES.

L'HIVER EST ARRIVE !

GRAND ASSORTIMENT

Capots en Fourrures, Cas-

ques, Gants, Mitaines,

POUR TOUTES LES GOUTES ;

Collets de Mantoux, Man-

ches, garnitures en

Loutre, etc., etc.,

Pour Dames et Messieurs,

—CHEZ—

J. COTE.

11 Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un

assortiment de

TAPIS de BRUXELLES

—ET DE—

TAPIERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines,

Colliers Etc.,

—PAR—

VENDUS AUX CONDITIONS

TRES FACILES DE

\$1. par semaine

—PAR—

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour da-

mes, reveil matins ca-

adres noirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent

avec des échantillons

PORTRAITS

GRANDE REDUCTION

Photographies grandeur

CABINET

\$2.00 par doz.

CHEZ

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex.

Coin de la rue Rideau,

OTTAWA.

P. N. — Satisfaction garantie

James R. Bowes

ARCHITECTE

Chambre 25,

SCOTISH ONTARIO CHAMBERS

RUE SPARKS.

Ottawa 9 juin 1886—lan

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon mar-

ché, allez chez

McDOUGALL & CUZNE.

Le plus ancien magasin de ce genre à Ot-

tawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE.

Rue Sussex, et coin de la rue Duke

CHAUDIERES, OTTAWA.

ET A MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNE

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA

VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Et Ottawa à Boston et New-York, et

tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la

rue Elgin comme suit :

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL :

8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se rac-

cordeant avec l'Express du

Grand Tronc à Ottawa pour l'Ouest et à

Montreal avec les trains du Grand Tronc

pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.

4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle

à dîner, arrivant à Montreal à 8.20 p.m., se

racordecant avec les trains du Vermont

Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12.30 p.m.

et 8.00 p.m. de l'Est, se racordecant à la

gare Bonaventure, Montreal, avec les

trains de l'Est et du Sud. Char Palais

Pullman sur les trains de Montreal.

Un train quittera la gare du chemin

Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m.

se racordecant avec les trains express de

Montreal.

Exp. des de Boston et New-York via

Roussé's Point.

1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de

la rue Elgin, arrivant à

Roussé's Point à 5.50 p.m. et se racor-

decant à cet endroit avec les trains du Ver-

mont Central et Delaware et Hudson, pour

l'Est et le Sud, arrivant à Boston à 7.40

et à New-York à 7.00 le lendemain

matin.

Des chars d'ortoirs Pullman sont attachés

aux trains entre Ottawa et Boston. Les

passagers d'Ottawa pour New-York pren-

dront les Pullman à St. Alban ou à Roussé's

Point.

Les billets, les lits et tout autre rensei-

gnement peuvent être obtenus au bureau

des billets de la cité ou aux stations.

E. J. CHAMBERLIN,

Surintendant Général.

PERRY R. TODD,

Agent général des passagers.

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DESTAPISSERIES

De tous genres et de tous

prix.

Aussi, assortiment complet et varié de

Peintures, Huile, Mastie.

Et tous les articles qui d'ordinaire font

partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés

sous la surveillance même de M. Philibert.

Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT

PEINTRE.

208 RUE D'ALOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial

ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION

DE FRAWLEY.

Transporté au No. 474, Rue Sussex

Ce collège bien connu pour le cours com-

mmercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI,

le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme

commercial du collège trois professeurs d

haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est

1er—D'accorder la facilité d'apprendre

rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent

suivre le cours ordinaire des autres collèges

ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Ser-

vice Civil et la Matriculation et de passer

les examens comme ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui

sont en retard dans leurs études, d'acquies

les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les